

KAZALO

Amir Kapetanović: <i>Nikola Nalješković</i>	V
BIBLIOGRAFIJA	XLVII
Važnija literatura o Nikoli Nalješkoviću	XLVII
Rukopisi i tiskana izdanja djela Nikole Nalješkovića	LV
PJESNI LJUVENE	
1. Molim te, Zgovore, k onojzi podi ti	3
2. Pjesni me ljuvene, nudjer se spravite	5
3. Molim vas, ljuveni, ki pjesni slišate	7
4. Budući vele dan od gorke ljuvezni	8
5. Uzmnožna Ljubavi, molim te Boga dil	10
6. Muči svak tko veli da ljubav ne dava	12
7. Velmi se čudim ja kroz koji uzrok sad	14
8. Kitice povita, pokli mi ti dođe	15
9. More li draža stvar na svitu meni bit	16
10. Tko želi naravi kriposti sve vidit	17
11. Zgovore dragi moj, molim te, podi ti	19
12. <i>Da se da u ruke gospoj od vila</i>	20
13. <i>Da se da lis ovi onojzi ka sjedi</i>	22
14. Vele je vremena, gospoje od vila	24
15. Jedina gospođe, velika hvala ti	25
16. Gospoje, ako hoć' twojojzi lipostи	28
17. Kamo su ljuveni, začudo da vide	30
18. Ja scijenim da neće nigdar bit na sviti	31
19. Zasve da bez broja, gospođe izbrana	32
20. Rad ti bih znati ja, ljuveni bože moj	34
21. Velmi ti srce me, cvite moj gizdavi	36
22. Da ti znaš, vilo ma, od koje još dobi	37
23. Reci mi: tko mi te takoj sad posila	38
24. Česti[t] ti dan novi godišta novoga	39
25. Kako mož' podnijet, vilo (24b)	40
26. Jurve je brijeme sad da pozna ures twoj (25)	42
27. Odkoli twoj ures odlučih ja dvorit (26)	43
28. Moj cvite rumeni, gospoje od vila (27)	45
29. Svak želi na sviti, izbrani cvite moj (28)	46

30. Jaoh, ali nije dosti, moj cvite izbrani (29)	47
31. Pokli mi tve oči i lice rumeno (30)	49
32. Još se plam, ne bješe ugasil u meni (31)	50
33. Jurve bjeh lijek rani našao, vilo ma (32)	51
34. Kolici ljuveni veomi zadosti (33)	53
35. Što ovo more bit, moj cvite gizdavi (34)	54
36. Vaj, proklet hip i čas kad vidih, vilo ma (35)	55
37. Ja ufah, gospoje, s godištem svršiti (36)	58
38. Što se tač oglušaš gdi trudim i mučim (37)	59
39. Ah, da je proklet svak tko ženam vjeruje (38)	61
40. Ako me nepokoj i nemir ne sprži (39)	62
41. Nu, čuj plač i tužbu, gospoje, ter nemoj (40)	63
42. Kolika godišta na službi nikе vil (41)	65
43. Vaj, dali služen'je i ljubav velika (42)	66
44. Vaj, Smrti nemila, molim te, govori (43)	67
45. Prokleta Ljubavi, ali ti nije dosti (44)	69
46. Vaj, moje nesreće, vaj, gorka Ljubavi (45)	70
47. Jaoh, je li itkore da se prah ne stvori (46)	71
48. Moj cvite izbrani, pokli ktje moja čes (47)	72
49. Pokoli, gospoje, ne more nigdar bit (48)	74
50. Gospođe od gospoj, drag cvite od vila (49)	76
51. Ne prija, majde ne, toliko prorok naš (49 B)	78
52. Svak vidi er zima, gospoje, i ti znaš (50)	79
53. Rad ti bih, moj Bože, zasve da što velim (51)	81
54. Pričica od gore pjesancu jur poje (52)	85
55. Pokoli, cvite moj, sve mirno počiva (53)	86
56. A sada, gospođe, brijeme se približe (54)	87
57. Ljubavi gorušta, blažen ti luk i stril (85)	88
58. Moj cvite izbrani, kad ufah steć pokoj (55)	90
59. Po pravu svak pravi, gizdava gospođe (56)	92
60. Ja ufah od smrti da mi ćeš prodlijit rok (57)	94
61. Kako hoć', gospoje, nemirni tvoj sluga (58)	96
62. <i>U ruke da se da onojzi gospoji</i> (59)	98
63. Moj vijenče biserni, izbrani cvite moj (60)	100
64. Ja vidim ljudski um da ne zna razloga (61)	102
65. Jednaga ovi dvor i moje srdače (62)	104
66. Pokoli hoće svijet i moje nesrjeće (63)	105
67. Na mjesto kad dođu gdi općah vidjeti (64)	106
68. Kamo se tko veli da nije trud veći (65)	107
69. Gdi mi se, jaoh, zađe od mene, cvite moj (66)	108
70. Molim vas, Boga rad, nemojte srce me (67)	109

71. Uzmnožna Ljubavi, ne imam pokoja (68)	110
72. Ovo ćeš sada moć, gospođe, vidjeti (69)	112
73. Oto viđ, gospođe, velim ti istinu (70)	113
74. Blaženi dan ovi koji mi radosti (71)	114
75. Ovo ti posilam, gizdava gospođe (72)	115
76. Misleći jednu noć od tebe sunače (73)	116
77. Jaoh, dragi moj cvite, što si tač zle volje (74)	117
78. Kaži mi, Kitice, zelena vijek bila (75)	118
79. Izbrani cvite moj, velikā ti hvala (76)	119
80. Toj li ja, gospođe, od tebe dostoju (77)	120
81. Kad godi, gospođe, promislim žalosti (78)	121
82. Priklono molim vas ki putem hodite (79)	123
83. Gospođe od vila, kako je godina (80)	124
84. Nesrjećna ma vilo, i sa mnom koja si (81)	125
85. Po svak čas vidamo, žalosna gospođe (82)	126
86. Gizdava gospođe, reci mi kako hoć' (83)	127
87. Podi mi, ptičice, smjerno te molim ja (84)	128
88. Gospođe, n'jegda ka s' razgovor meni bil' (86)	129
89. Odkli nas Bog stvori i narav sastavi (87)	130
90. Oto t' se posila nevjesta, gospođe (88)	131
91. Oto ti ovoga posilam, gospođe (89)	132
92. Hotjevši gospođa da umru nje radi (90)	133
93. Oto viđ, moj cvite, kako Bog i narav (91)	134
94. Vidim sve, moj raju, gdi moje nesreće (92)	135
95. Ucviljen i tužan budući [s] svih strana (93)	136
96. Nebesa i vas svit hotješe cvileći (94)	137
97. Srčano tko ljubi, dobro znaš, kruno ma (95)	139
98. Moj cvite rumeni, ki caftiš srjed zime (96)	141
99. Moj tanče gizdavi, tako ti ljuvezni (97)	142
100. Ovi cvijet da se da najl'jepšoj ovdi vil (98)	143
101. Zdravje ti posila, moj druže izbrani (99)	144
102. <i>Ovi lis tkogodi daj onoj od gospoj</i> (101)	145
103. <i>U ruke da se da onoži od gospoj</i> (100)	147
104. Jedini moj Bože, rad ti bih kad godi (102)	148
105. Lud mi se tvrdo mni tko godi na svijeti (103)	149
106. Blažena, jaoh, mjesto gdi srce me tužno (104)	150
107. <i>Tko godi ovu daj onomu bez vire</i> (105)	151
108. Zgodi se n'jeki dan, moj cvite rumeni (106)	153
109. Vaj, dali nesreće i ljuven nepokoj (107)	154
110. Jaoh, što se ovi dan ne stvori, gospođe (108)	155
111. Nije se, ma vilo, nikomu do danas (109)	156

112. Ovo je oni dan, gospođe, kako znaš (110)	158
113. Gospođe, tko me sad s tobome razdili (111)	159
114. Sve ke čuh ljuvezni i ke sam ja štio (112)	160
115. Viđu, svak ostali tko dvori ljubavi (113)	161
116. Čudne t' su nesreće, čudni t' su jadovi (114)	163
117. Ka si moj razgovor, čin' da t' sam pridan (115)	165
118. Koja si vrh svita kako cvit izabran (116)	166
119. Reci mi, Ružice, tko mi te posila (117)	167
120. Čudna t' bi ova stvar, svemoži moj Bože (118)	169
121. Je li se ikadar ikomu dogodil' (119)	170
122. Napokon ovi dar glavome mom bio (120)	171
123. Ali ti, jaoh, ne bi, gospođe, dosti još (121)	172
124. <i>Onojzi da se da za ku ja umiru</i> (122)	173
125. Tko pozna ljuvezan i što je ljuven cvil (123)	174
126. Tvrdo t' se, jaoh, varah kad ovu vil stekoh (124)	175
127. Pokli ti služen'je, Ljubavi nevirna (125)	177
128. Zasve da [s] svijeh strana, biserna ma kruno (126)	178
129. Dugo bi, jaoh, bilo sve moje nesreće (127)	179
130. Nije nitkor kako ja, ki sam pun nesreće (128)	180
131. Pale su vrh mene i moje mladosti (129)	181
132. Vaj, da je proklet čas, najprvo za moj grijeh (130)	182
133. Krunice povita, molim te ja, podi (131)	184
134. Gospođe, što pitaš za tužni život moj (132)	185
135. Ako mi ne more pomoći tko dati (133)	186
136. Izbrani moj cvite, pokoli hoć' znati (134)	187
137. Pokoli život moj izgubih i sve dni (135)	188
138. Vrhu svih izabran od srca od moga (136)	189
139. Dražu ja imah stvar, moj cvite gizdavi (137)	190
140. Ne mogu, gospoje, ne združit cviljen'je (138)	191
141. Ostaj s Bogom, ma gospođe (138b)	194
142. Tko komu lis piše, drag cvite gizdavi (139)	196
143. Vrhu sve na saj svit, moj cvite izbrani (140)	197
144. Jedini moj druže, kojijem sam živ na svijet (141)	199
145. Mnogo ti dobar dan, jedina gospođe (142)	205
146. Duzi t' su, jaoh, dni odkoli, ma vilo (143)	206
147. Krunice, nu podi, smirno te molim ja (144)	207
148. Za službe za moje, za ljubav i viru (145)	208
149. Reci mi Boga rad, moj vijenče gizdavi (146)	209
150. Vaj, dali ini put ne nađe, moj cvite (147)	212
151. Koliko trudan jes život moj živjeti (148)	214
152. Jaoh, kruno biserna, što me tač umori (149)	215

153. Kako hoć', gospoje, da t' igdar Bog prosti (150)	216
154. O, Bože istini, što će ja grešnik reć (151)	217
155. Ovo ti, gospoje, svezana šljem živa (152)	219
156. Privjerni druže moj, vjeran mi s' vazda bil (153)	220
157. Jaoh, ali dođe rok mojojzi nesreći (154)	221
158. Jaoh, je li na svijeti igdire moći sad (155)	222
159. Gospode pridraga, jedina ma vilo (156)	223
160. Čudo t' bi, jaoh, bilo da nebog ja miran (157)	224
161. Što ćeš ti od pjesni ke n'jeki spijevaju (158)	225
162. Štono je gruba stvar ušima slišati (159)	226
163. Gospode od gospoj i kruno od vila (160)	227
164. Plaćite, kriposni, pokoli milosti (161)	230
165. Prem se sad prigodi da mi bi rečeno (162)	231
166. Nije trijebi, gospoje, da t' kažu kolik jad (163)	232
167. Vaj, proklet ovi svijet ki je pun nemira (164)	234
168. Jaoh, draga gospode, srcu mom ka si raj (165)	235
169. Sve moje bolesti ništor su, mogu rit (166)	236
170. U vrijeme najgore, na zemlju kad pada (167)	237
171. Gizdavi moj cvite, podi sad k gospoji (168)	238
172. O, žene, o, ljudi, nu pamet jedan čas (169)	239
173. Gospode izbrane, koje ste na lipos (170)	240
174. Putniče, Boga dil, daleko obstupaj (171)	241
175. Prislavni moj Bože, vaj, dali veće vijek (172)	242
176. Tko godi poznaje žalosnu što je bit (173)	244
177. Reci mi, Ljubavi, u čem krov igdar bih (174)	247
178. Ako je na svit saj ijedna vil sada (175)	249
179. Pokli me toliko svršeno ostavi (176)	251
180. Općeno svak veli, biserna kruno ma (177)	252
181. Koliko godiš jes, moj cvite najdraži (178)	253

KNJIGE RAZLIKE

POSLANICE

1. Poštovanomu Niku Latiniću	257
2. Odgovor Vlahu poštovanomu	259
3. Poštovanomu Franu Butkoviću	260
4. Gospodinu dum Mavru Čavčiću	261
5. Ocu fra Honoriju Salamunoviću	263
6. Gospodinu Nikši Andretiću	266
7. Gospodinu Nikši Andretiću	268
8. Ocu ministru fra Bjažu Cinculoviću	270
9. Gospodinu ocu dum Mavru Čavčiću	272

10. Franu Butkoviću	273
11. Gospodinu Nikši Andretiću	274
12. Molitva od ženidbe rečenomu Nikši.	275
13. Vlahu Vodopiću, poslavši mu verse....	276
14. Nikoli Jerka Dmitrovića	277
15. Ocu fra Gracijanu	278
16. [Petru Hektoroviću, vlastelinu hvarskomu]	279
17. Gospodinu Petri Hektoroviću odgovor Nikolin	288
18. Poštovanomu Franu Butkoviću	289
19. Poštovanomu Nikoli Jerka Dmitrovića	291
20. <i>Ovoj gospodinu dragomu vrhu svijeh / momu Agustinu da se da u Bnecijeh.</i>	292
21. Gospodinu dum Mavru Čavčiću	296
22. Gospodinu Mihu Matufiću odgovor.	298
23. Gospodinu Petru Ektoriću, vlastelinu hvarskomu, <i>glas smrti Nikole Jerka Dmitrovića spjevaoca, koji umrije u Kandiji</i>	299
24. Gospodinu Petru Ektoriću, <i>budući nas pohodio u Dubrovnik i poslije vrativši se on u Hvar, piše mu se na 18. dečembra 1557..</i>	301
25. Odgovor poštovanomu Maru Burešiću	303
26. Budući ja u Konavlah s veće družine, od strane od svijeh pisah gospodinu Jerkuliju Bobaljeviću, koji bješe u toj doba knez tuj	305
27. Gospodinu Dživanu Parožiću, vlasteličiću hvarskomu, <i>u pohvalu njegove Vlahinje Nikola Stjepka Nalješkovića Dubrovčanin piše</i>	306
28. Gospodinu Hortenziju Brtučeviću, vlastelinu hvarskomu, <i>Nikola Stjepka Nalješkovića Dubrovčanin umiljeno preporučajući se piše</i>	307
29. Guti gospodina Petra Hektorovića, vlastelina hvarskoga, <i>Nikola Stjepka Nalješkovića Dubrovčanin piše</i>	309
30. Gospodinu Ivanu Vidali, vlastelinu krkarskomu, <i>Nikola Stjepka Nalješkovića Dubrovčanin piše na 16. novembra 1564.</i>	310
31. Gospodinu Dimku Ranjini odgovor.	312
32. Gospodinu Nikši Andretiću, knezu dubrovačkomu, <i>1565. ai p. o d' ottobre</i>	313
33. Gospodinu Dimku Ranjini odgovor.	314
34. U pohvalu pisma gospodina fra Marina Galjacovića <i>Nikola Nalješković</i>	315
35. Plemenitomu i velepoštovanomu gospodinu Dimku Ranjini, <i>kavalijeru dostoјnomu svetoga Stjepana</i>	316
36. Gospodinu Petru Hektoroviću, vlastelinu hvarskomu, <i>Nikola Stjepka Nalješkovića piše vrhu njih starosti</i>	318
37. [Moj sinko...]	321
 NADGROBNICE	
38. Nadgrobnica dum Mavru Vetraru	322
39. Nadgrobnica plemenitoga i velevridnoga gospodina Nikše Andretića...	323
40. U smrt Agustina, sina Dživa Nalješkovića	324
41. Nikola Nalješković u smrt jedne djevojčice	325

KOMEDIJE

[Komedija] I.	329
[Komedija] II.	356
[Komedija] III.	377
[Komedija] IV.	388
[Komedija] V.	394
[Komedija] VI.	417
[Komedija] VII.	432

PJESNI OD MASKERATE

1. Što ste blijedi s malom snagom	457
2. Svi mudri govore da dijete stojeći	463
3. Tko čini što može, taj zakon obsluži	464
4. Čujte, žene, ke ištete	465
5. Iz daleka sužni gremo	467
6. Nemojte nam vi zazrijeti	470
7. Pastijeri smo iz Bobana	472
8. Iz latinskih strana gremo	473
9. Nesrećni su ovi druzi	475
10. O, gizdave, lijepе vile	477
11. O, Ljubavi svemoguća	479
12. Drage vile i gizdave	481

PJESNI BOGOLJUBNE

1. Gospode poštene, danas je dan petak	485
2. Pozrite Isusa, krstjani, jedan čas	486
3. Plaćući u suze smjerno te ja molju	487
4. Nudjer me pogledaj, grešniče, na križu	488
5. Ako ste ikadar po svijetu vi hode	489
6. O, Majko Djevice, o, kćeri od Sina	491
7. Zdrav Križu prisveti, zdrav sveti bil'ježe	493
8. O, prisveta i blažena	495
9. Jedan mrtac ali kosti od mrca govore putniku	497
10. Razmišljan'je Nikole Stjepka Nalješkovića Dubrovčanina vrhu muke Isukrstove	498
11. Velika t' ljubav bi, moj slavni Jezuse	532
12. Tebi se klanjamo, Jezuse prisveti	534
13. Kad smislim hudobe i kada smislim ja	536
14. Pjesan koja se poje u Veliki petak kada se adorava križ	538
15. Je li tko ikadar odslužit mogao	540

PRILOZI

Rječnik	545
Riassunto	565
Summary	566
Popis slikovnih priloga.	567
Kazalo	569